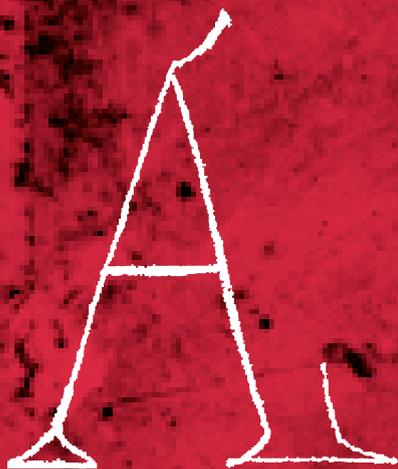


La Tour de Babel

Giovanna Marini



58<sup>e</sup> FESTIVAL D'AVIGNON

DEXIA

Crédit Local

concert

Carrière de Boulbon

22h

durée 1h30

18

## La Tour de Babel

nouvelle cantate de **Giovanna Marini**

écrite pour les voix de

**Patrizia Bovi, Francesca Breschi, Giovanna Marini, Patrizia Nasini**

production Théâtre Vidy-Lausanne E.T.E.

Cette nouvelle cantate débute par une légende. Les quatre chanteuses content l'histoire d'un héros. Hélas ! Un héros malade. Son peuple le vénère, mais lui ne peut se reconnaître à travers les récits contés à son sujet. L'histoire se raconte sous la forme de chants et d'histoires qui se complètent pour dessiner un monde sans frontière, où nous nous sentons plus légers, plus proches les uns des autres. Le moment est venu d'asséner quelques vérités. L'histoire se déroule sous nos yeux, mais la mémoire nous fait défaut au moment d'interpréter les faits réels. Le temps est venu de réveiller la mémoire collective, en partageant nos rires et nos pleurs, qui nous rapprochent toujours plus les uns des autres. Est-ce que nous sommes tous unis par un système de vie égal pour tous, oui, mais tous qui ? Les uns ? Et les autres ? Ils sont tous présents, plus si lointains, et vont se joindre à nous ou peut-être qu'ils se sont déjà joints à nous et nous l'ignorons encore. C'est une cantate, un récit chanté, avec humour et amour, musique et acrobaties verbales.

Issue d'une famille de musiciens, **Giovanna Marini** est diplômée en guitare classique au Conservatoire de Rome en 1959. La rencontre au début des années soixante avec un groupe d'intellectuels, parmi lesquels Pier Paolo Pasolini, Italo Calvino et l'ethnomusicologue Diego Carpitella, bouleverse sa vie. Elle s'engage alors politiquement et se détourne de la musique classique pour revenir à des sources plus traditionnelles. Elle entreprend la collecte des chants de tradition orale et une recherche sur ces chants et la culture populaire. Elle les transcrit, les étudie et invente un système de notation. Son travail de transcription puis d'adaptation lui permet ensuite de transposer la mémoire chantée pour la scène.

En 1965, tout en poursuivant ses recherches musicales et son engagement dans les spectacles du Nuovo Canzoniere, elle commence à composer de "longues ballades" qu'elle interprète seule en scène s'accompagnant à la guitare.

En 1974, elle fonde l'Ecole Populaire de Musique de Testaccio à Rome, où elle enseigne l'ethnomusicologie appliquée au chant de tradition orale. Par la suite, elle a enseigné l'ethnomusicologie appliquée à l'Université de Paris VIII-Saint Denis. Elle crée, en 1976, le Quatuor Vocal pour lequel elle écrit, depuis lors, les "cantates" et avec lesquelles elle se produit en concert en Italie et à l'étranger.

**Patrizia Bovi** est spécialisée en musique ancienne et a formé avec quelques musiciens le groupe de musique médiévale, Micrologos. Elle chante dans le Quatuor de Giovanna Marini depuis 1990. Dernièrement, elle a participé à la création de Marcel Pérès, *Il laudario di Cortona* avec l'ensemble Organum, pour la Cité de la Musique, Paris.

En 1990, **Francesca Breschi** est invitée par Giovanna Marini à intégrer le Quatuor Vocal. Depuis 1993, elle a créé un récital de chansons d'auteurs avec lequel elle fait encore des tournées en Italie et à l'étranger. En 1994, elle devient l'assistante de Giovanna Marini pour les musiques de spectacle. Depuis 1995, elle collabore avec le Micrologos Ensemble de Patrizia Bovi. Avec le Quatuor, elle donne des stages ayant trait au chant populaire.

En 1997, elle inaugure à Florence le Centre National pour la Voix *Ars Vocis* où elle organise des stages spécifiques à la musique de tradition orale, la musique médiévale et sur des aspects particuliers de technique vocale pour les professionnels de la voix. Le Centre gère aussi l'activité didactique du Quatuor de Giovanna Marini en Italie.

Depuis 1981, **Patrizia Nasini** chante dans le Quatuor vocal de Giovanna Marini et a participé à l'intégrité des créations du quatuor. Elle est soliste dans *Pour Pier Paolo* joué au Festival d'Automne en 1984. Depuis 1982, elle collabore avec le musicien Alvin Curran sur des improvisations vocales. En 1982, elle devient soliste dans plusieurs créations de Roberto de Simone.

En 1986, elle dirige des séminaires sur la technique vocale dans plusieurs pays d'Europe. Elle est spécialiste de l'usage de la voix et a mis au point une méthode personnelle d'enseignement, visant le placement de la voix, l'étude de la respiration correcte, la recherche des points de résonance du corps.

Giovanna Marini participe aussi à *Urlo*, une création de Pippo Delbono à la carrière de Boulbon, du 19 au 24 juillet à 22h.